



CANADA

# Débats du Sénat

---

1<sup>re</sup> SESSION • 39<sup>e</sup> LÉGISLATURE • VOLUME 143 • NUMÉRO 108

---

## LES RESSOURCES HUMAINES ET LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Le rapport annuel du Conference Board du Canada—  
Le manque d'innovation

Question de

**l'honorable Claudette Tardif**

**Le jeudi 14 juin 2007**

## LE SÉNAT

Le jeudi 14 juin 2007

### LES RESSOURCES HUMAINES ET LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL

LE RAPPORT ANNUEL DU CONFERENCE BOARD DU CANADA—  
LE MANQUE D'INNOVATION

**L'honorable Claudette Tardif (leader adjoint de l'opposition) :** Ma question s'adresse au leader du gouvernement au Sénat. Cette semaine, le Conference Board du Canada déposait son rapport annuel, portant de sévères critiques sur le rendement du Canada dans plusieurs domaines. Selon *Le Devoir* d'aujourd'hui, et je cite :

Un rapport au ton très sévère du Conference Board du Canada avance que l'incapacité du Canada à innover dans plusieurs domaines socio-économiques est en train de l'enliser graduellement dans la médiocrité.

Le Canada obtient notamment deux mentions « D » dans les domaines de l'innovation et de l'environnement.

Madame le leader du gouvernement au Sénat peut-elle nous dire, après 16 mois au pouvoir, quel sera le plan d'action du gouvernement pour stimuler l'innovation, augmenter notre productivité et contrer le retard que nous accusons dans notre compétitivité?

• (1425)

[Traduction]

**L'honorable Marjory LeBreton (leader du gouvernement et secrétaire d'État (Aînés)) :** Je remercie le sénateur de la question. J'ai lu le rapport du Conference Board du Canada, car je m'intéresse aux diverses études effectuées, peu importe d'où elles proviennent. Le sénateur demande ce que le gouvernement fera pour améliorer le rendement du Canada. Le Canada a obtenu de bonnes mentions dans certains domaines et des mauvaises dans d'autres. En gros, cela dépend de la confiance que les Canadiens mettent dans les rapports des divers groupes d'étude. Le gouvernement a pris des mesures en ce qui concerne la productivité et la compétitivité. Un important document a été publié en automne dernier par le ministre des Finances. Il s'intitule « Avantage Canada ». Je serais heureuse d'en fournir une copie au sénateur.

Pour ce qui est de l'environnement, comme le sénateur Segal l'a signalé, le Canada est aux prises avec une situation bien connue. Je suis heureuse de dire que les plans annoncés en ce qui concerne l'environnement ont maintenant reçu l'aval de l'Union européenne et du G8. Le gouvernement a commencé à mettre en œuvre des plans dans « Avantage Canada » et à rédiger des règlements relatifs à l'environnement. Tous les Canadiens commencent à comprendre l'importance d'un air pur et d'une eau saine ainsi que de la réduction des émissions de gaz à effet de serre. Le rapport devrait donc être beaucoup plus positif l'année prochaine.